

# Publikasjoner 2005–2019

Edit Bugge

## Fagfelleurderte tidsskriftartikler

- [2019] Bugge, Edit og Jógvan í Lon Jacobsen. Hugburður til variatióin í føroyskum talumáli. *Islenskt mál og allmenn málfræði*. Antatt, fagfelleurdert, korrekturlest, til ferdigstilling.
- 2018 Bugge, Edit. Attitudes to variation in spoken Faroese. *Journal of Sociolinguistics*, 22:3, s. 312–330.
- 2016 Bugge, Edit. So dansa me daa i Ring! ‘Ormen Lange’ i Norge. *Maal og Minne*, 1: 35–54.
- 2016 Bugge, Edit. Norske barns språksosialisering og språklige praksisfellesskap. *Norsk lingvistisk tidsskrift*. 34, s. 63–82.
- 2015 Anderson, Ragnhild Lie og Edit Bugge. Dialect and other explanatory factors in subconscious verbal guise tests. *Acta Linguistica Hafnensia*. Taylor & Francis. NVI-nivå 1.
- 2011 Bugge, Edit. Noen metodiske utfordringer knyttet til orddødsstudier. *Det Kongelige Norske Videnskabers Selskabs skrifter*. 2011(1): 177–200.
- 2010 Bugge, Edit. Foreldrebakgrunn som utvalgs-kriterium og sosial variabel i norsk sosiolingvistik. *Maal og Minne* 2010(2): 79–101.
- 2010 Bugge, Edit. Den norske folkevisedansen: Den edleste gave, eller ”ein akademisk avglans av eit naturfænomen”? *Fróðskaparrit. Annales Societatis Scientiarum Færoensis* 2010 (58), s. 88–99.

## Fagfelleurderte kapitler i vitenskapelige antologier/fagbøker

- 2019 Bugge, Edit. *Skriftspråkleg mangfald som ressurs i opplæringa*. Oslo: Universitetsforlaget.
- 2018 Bugge, Edit. Et sjølrapportert oversiktsbilde over språkforholda i noen romsdalsbygder. I Bjørhusdal, Bugge, Fretland og Gujord (red.): *Å skrive nynorsk og bokmål*. Oslo: Det Norske Samlaget.
- 2018 Bugge, Edit. Bymål og industrisamfunn. I Mæhlum (red.): *Bind II, Ny norsk språkhistorie*. Oslo: Novus.
- 2015 Neteland, Randi og Edit Bugge. Språkendringer de siste to hundre år i byer og på industristeder. I: Sandøy (red.): *Talemålsutviklinga i Noreg etter 1800*. Oslo: Novus.
- 2012 Bugge, Edit og Beinta í Jákupsstovu. Manningin av sjúkrarøktarfrøðingum. I Andreassen m.fl (red.): *Malunarmót*. Tórshavn: Fróðskapur.
- 2010 Bugge, Edit. 2010. Variation and development in Shetland vocabulary today. I: Sigurdardóttir og Smith (red.): *Jakob Jakobsen in Shetland and the Faroes*. Lerwick: Shetland Amenity Trust and the University of the Faroe Islands.
- 2010 Bugge, Edit. The role of ‘family’ in intergenerational dialect transmission in Shetland. I: Millar (red.): *Northern Lights, Northern Words. Selected Papers from the FRLSU Conference, Kirkwall 2009*

## Lærebøker og annen faglitteratur

- [2020] Bugge, Edit. Sosiolingvistisk undersøkelse av dialekter. I Neteland og Aa (red.): Arbeidstittel: *Metodeboka*. Oslo: Universitetsforlaget
- [2020] Bugge, Edit. Ord som forsvinner og ord som kommer til. I Neteland og Aa (red.): Arbeidstittel: *Metodeboka*. Oslo: Universitetsforlaget
- [2020] Bugge, Edit og Cecilie H. Carlsen. Ordlæring når norsk er andrespråket. I Ulland m.fl. (red.) [tittel].

- [2019] Bugge, Edit og Peder Gammeltoft. Stedsnavn i Nord-Aukra. *Aukra gjennom tidene*. Aukra sogenemnd. Korrekturlest, til ferdigstilling.
- 2018 Bugge, Edit. Arbeid med etablering av et lærende nettverk i UH-sektoren. *UPED-skrift* 114
- 2017 Bugge, Edit, Magnhild Selås og Ann-Kristin H. Gujord. Språket i bruk. I Selås og Gujord (red): *Språkmøte i barnehagen*. Oslo: Fagbokforlaget
- 2017 Einar Seim og det språklige arbeidet hans på Shetland, s. 178–185 i Torvanger: *Einar Seim. I norske fotefar på Shetland*. Førde: Selja Forlag
- 2014 Bugge, Brunstad og Ims. «Pene piker sier ikke døvetolk». Artikkel i *Språknytt*
- 2012 Lianes, Anna og Edit Bugge: Halvemål. *Tidsskrift for Vanlyven Sogelag*
- 2010 Bugge, Edit. Does family matter? Dialect transmission in Shetland families. *New Shetlander*. Voar 2010
- 2005 Bugge, Edit. Jakob Jakobsens *Etymologisk ordbok over det norrøne sprog på Shetland (1908–1921)*. *Nordica Bergensia* 33: 21–42.

### Redigerte bøker

- 2018 Bjørhusdal, Bugge, Fretland og Gujord (red.). *Å skrive nynorsk og bokmål*. Oslo: Samlaget
- 2014 Brunstad, Gujord og Bugge (red.). *Rom for språk. Nye innsikter i språkleg mangfold*. Oslo: Novus
- 2012 Akselberg og Bugge (red.): *Vestnordisk språkhistorie gjennom 1200 år*. Tórshavn: Fróðskapur
- 2011 Bugge, Bugge og Tornes (red.): *Færøysk liv i nordisk perspektiv. Festskrift til Beinta í Jákupsstovu*. Tórshavn: Fróðskapur

### Avhandlinger og bidrag til andres avhandlinger

- Bugge, Edit. 2015. *Språktradering i Bolsøy. En sosiolingvistisk analyse av individuell og kollektiv språkvarisjon i Bolsøy med vekt på familietilhørighet som sosial variabel*. Avhandling for graden philosophiae doctor (ph.d.), Universitetet i Bergen.
- Neteland; Randi og Edit Bugge. 2014. Språkendringer de siste to hundre år i byer og på industristeder. I: Neteland. *Koinéforming av industristedtalemål. En sosiolingvistisk studie av språkutviklingen i Sauda og Årdal de siste hundre årene*. Avhandling for graden philosophiae doctor (ph.d.), Universitetet i Bergen.
- Bugge, Edit. 2007. *Shetlan wirts. En studie av kjennskap til og oppfatninger om det shetlandske dialektordforrådet*. Masteroppgave, Universitetet i Bergen.

### Konferanseinnlegg og faglige presentasjoner (et utvalg fra siste tre år)

2019

- Multilingual practices and language ideologies in South African and Norwegian early childhood education. *SANORD 12*, Gaborone, Botswana
- Málráð okkara, meinar tú tað? [Our Language council, are you being serious?] Online debates on the spelling of loanwords in Faroese, Poster, *ICLAVE 10*, Fryske Akademi, 26.-28.6. 2019.
- The new Norwegian Strategy for staff development and quality development. 挪威教师发展和质量发展的新举措. Invitert forelesning. *The 2019 Norwegian International Symposium on Early Childhood Education and Professional Development of Kindergarten Principals 6-9 May 2019*, Bergen 7.5.2019.

- Språk og identitet i barnehagen. Invitert foredrag, *Bergenskonferansen for nynorsk*, Bergen 6.4.2019
- Data and corpora on child language in Norway. *Multilingual childhoods*, Hamar, 15.-16.5.2019.

2018

- Endring av færøyske dialekter gjennom tre generasjoner. Hvordan, hvor fort og hvorfor?. Foredrag med Jógvan í Lon Jacobsen. *The 11th Nordic Dialectologists Conference*, Reykjavík 20-22. 8.2018
- L'indialetto ha la faccia scura. SONE 2018, Trondheim, 19.4-20.4

2017

- Færøyske språkholdninger. MONS17, Solstrand, 22.11-24.11 2017
- Ei vestnorsk språkendring og en løyen statistisk korrelasjon. Heidersseminar for Helge Sandøy, UiB, 24.8.2017
- Multilingual Norwegian kindergartens. Konferanseinnlegg med R. Neteland, M. Selås og D. Cejka på II<sup>e</sup> Congrès de l'Association pour les Études Nordiques (APEN), Caen, 14.-16.6. 2017
- Dialect and other explanatory factors in subconscious verbal guise tests. Konferanseinnlegg med Ragnhild Lie Anderson. *International Conference of language Variation in Europe*; 6.6. til 6.9. 2017
- Testing the Relationship between Societal Typology and Grammatical Complexity in Norwegian Dialects. Innlegg med Randi Neteland på *Historical Sociolinguistics Network conference 2017*, Historical Sociolinguistics Network/CUNY Graduate Center/New York University, New York. 7.4. 2017
- Kan språksamlingane giv ny giv til språkforskinga? Deltaking i debattpanel, Bergenskonferansen, 25.3.2017

### Populærvitenskapelig formidling og bidrag til offentlig debatt (et utvalg fra siste to år)

2019

- Hvor god norsk er «godt nok»? Kronikk i *Klassekampen*, med Cecilie H. Carlsen og Ann-Kristin Helland Gujord.
- Mun sávan dearvvašvuodabargit váldet dán duodas. Intervju NRK.no, juni 2019. [https://www.nrk.no/sapmi/54-gielladiehti-reagerejit-giellaav\\_uhussii--mun-savan-dearvva\\_vuo\\_abargit-valdet-dan-duo\\_as-1.14582047](https://www.nrk.no/sapmi/54-gielladiehti-reagerejit-giellaav_uhussii--mun-savan-dearvva_vuo_abargit-valdet-dan-duo_as-1.14582047)
- Det beste for barn er at foreldrene snakker det språket de selv kan best. (Jeg var initiativtaker til og koordinator av felles kronikk i *Khronos*, 7.6.2019): <https://khrono.no/flerspraklighet-helsestasjon-samisk/54-sprakvitere-det-beste-for-barn-er-at-foreldrene-snakker-det-spraket-de-selv-kan-best/285968>
- Hvorfor leiker barn på bokmål? *Romsdals Budstikke*, april 2019.
- Språkest ger inte bättre integration. Kronikk i *Svenska Dagbladet*, med Cecilie H. Carlsen og Ann-Kristin Helland Gujord. 26.3. 2019.
- Romani i Romsdal. *Romsdals Budstikke*, mars 2019.
- Et dialektforskertalent fra Eikrem. *Romsdals Budstikke*, februar 2019.

2018

- Dialekter på kartet. Presentasjonsfilm for *Språksamlingane*. Tilgjengelig på nett: <https://www.youtube.com/watch?v=nX2XriVNjps>
- Skulebarnoppskriftene. Presentasjonsfilm for *Språksamlingane*. Tilgjengelig på nett: <https://www.youtube.com/watch?v=RQwYCz3wGaA>

- Misbruk av språkprøver. Kronikk i *Bergens Tidende*, med Cecilie H. Carlsen, Ann-Kristin H. Gujord og Ingrid A. Buanes, mars 2018.
- Er du i eller på Molde? Intervju i *Romsdals Budstikke*, 13.3.2018
- Retorisk iscenesettelse. Deltaking i panel om retorikk, språk og makt. Invitert av BIT Teatergarasjen, Bergen Offentlige Bibliotek, 20.2.2018
- Orda som forsvant. Foredrag, invitert av *Romsdalsmuseet*. Molde, 15.2.2018